

R-Link 2

Kurzanleitung



WILLKOMMEN BEI R-LINK 2

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrer Wahl.

Damit Sie in vollem Umfang von Ihrem Gerät mit integriertem Multimedia-Bildschirm profitieren können, sollten Sie sich mit Hilfe der folgenden Anleitung mit den wichtigsten Funktionen und Einstellungen Ihres Multimediasystems und den Vorteilen der Vernetzung vertraut machen.

Sie haben direkt im System Zugriff auf die vollständige Bedienungsanleitung für Ihr R-Link -Multimediasystem, wenn Sie im Hauptmenü auf die Taste des Kontextmenüs und dann auf „Handbuch“ drücken.

Dieses Dokument ersetzt nicht die Bedienungsanleitung.

Die Bedienungsanleitung enthält detaillierte Informationen zu den Merkmalen und Funktionen, die in der „Kurzanleitung“ zum Multimediasystem vorgestellt werden.

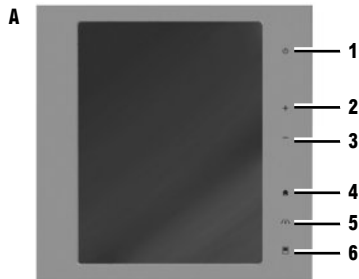
Die „Kurzanleitung“ beschreibt alle serienmäßigen und optionalen Funktionen. **Deren Verfügbarkeit im R-Link ist von der Version, den gewählten Optionen und dem jeweiligen Vertriebsland abhängig.** Je nach Marke und Modell des Telefons sind möglicherweise bestimmte Funktionen mit dem Multimediasystem des Fahrzeugs teilweise oder vollständig inkompatibel. **Die Displays in der Anleitung sind nicht vertraglich bindend**

Weitere Informationen erhalten Sie bei jedem Vertragspartner.

Übersetzung aus dem Französischen. Nachdruck oder Übersetzung sind auch auszugsweise nur mit schriftlicher Genehmigung durch den Hersteller des Fahrzeugs gestattet.



Erste Benutzung	3
Multimedia;	7
Radio hören	8
Ein Ziel eingeben	9
Bluetooth-Telefonverbindung	13
Anrufen und einen Anruf entgegennehmen	14
Fahrzeug	16
Die Services	19
Systemeinstellungen	20



Einschalten

Das Multimediasystem startet:

- wenn das Fahrzeug gestartet wird;
- wenn der Ein/Aus-Schalter an der Multimedia-Bedieneinheit gedrückt wird;
- wenn der Bildschirm berührt wird.

SO VERBINDEN SIE IHR SYSTEM

Aktivieren Sie Ihre Online-Services, indem im Hauptmenü Ihres Multimediasystems die Taste „Verbinden“ drücken, um die Anwendungen aus dem R-Link Store zu beziehen.



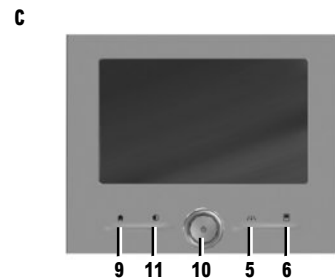
Ausschalten

Das Multimediasystem schaltet sich aus:

- wenn der Ein/Aus-Schalter an der Multimedia-Bedieneinheit gedrückt wird;
- wenn die Türen des Fahrzeugs verriegelt werden.

Multimedia-Frontpartie

Das System ist mit einem Multimedia-Bildschirm **A**, **B** oder **C** ausgestattet. Wählen Sie eine Funktion oder eine Taste auf dem Bildschirm aus, indem Sie sie berühren.



TASTEN AM DISPLAY A, B, C ET D

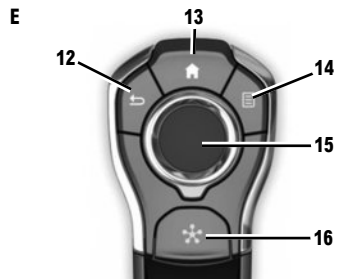
- 1** Kurzer Druckimpuls: Ein/Aus.
Langer Druckimpuls: Neustart des Systems.
- 2** Erhöhen der Lautstärke.
- 3** Verringern der Lautstärke.
- 4** Zugang zu den Startseiten.
- 5** Zugang zum Menü Einstellung der Fahrhilfen.
- 6** Zugang zum Menü Einstellung der Displays.
- 7** Direkter Aufruf des Funktionsbildschirms „Parkassistent“
- 8** Zugriff auf den Einstellungs-Bildschirm „Fahrassistenten“ oder Zugriff auf die Benutzereinstellungen
- 9** Zugang zu den Startseiten.



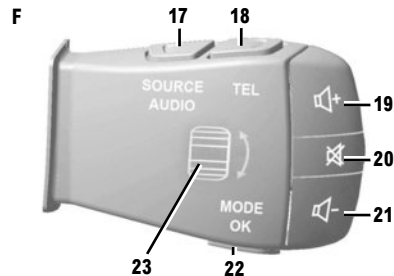
- 10** Kurzer Druckimpuls: Ein/Aus.
Langer Druckimpuls: Neustart des Systems.
Drehen: Lautstärke der aktiven Quelle einstellen.
- 11** Anzeigen eines leeren Bildschirms.

MITTLERE BEDIENEINHEIT E

- 12** Zurück zum vorigen Bildschirm.
- 13** Zugang zu den Startseiten.
- 14** Aufrufen des Kontextmenüs.
- 15** Umkippen:
– Navigation im ausgewählten Bereich;
– nach oben/unten: wechseln zwischen den verschiedenen Bereichen (obere Leiste, mittlerer Bereich, untere Leiste) eines Menüs;



- nach links/rechts: wechseln zu verschiedenen Registern eines Menüs.
- Rotation
– sich in den verschiedenen Elementen einer Zone bewegen;
– Navigation in einer Liste;
– Ändern des Maßstabs der Navigationskarte (ZOOM-Modus).
Drücken: Bestätigen.
- 16** Wechsel in das MULTI-SENCE-Systemmenü oder Ändern des zuvor in den Favoriten festgelegten Modus.



BEDIENEINHEIT F UNTER DEM LENKRAD

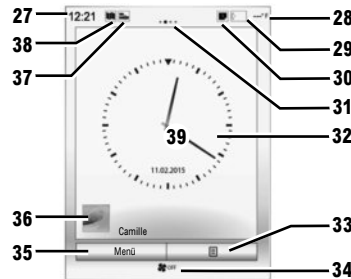
- 17** Audioquelle auswählen.
- 18** Auf die Telefonfunktionen zugreifen.
- 19** Lautstärke der Quelle während der Wiedergabe erhöhen.
- 20** Ein- und Ausschalten der Radio-Stummschaltung, Ausschalten der Spracherkennung und Anhalten/Abspielen des Audiotitels
- 21** Verringern der Lautstärke der Quelle während der Wiedergabe.
- 22** Kurzes Drücken: Ändern des Radio-Blättermodus (Voreinstellung/Liste/Frequenz) oder Bestätigen der Funktion Langes Drücken: verlassen der Liste (Ordner/Audiotitel).
- 23** Durchsuchen der Liste der Radiosender/Audiotitel/Verzeichnisse.



Menü-Display

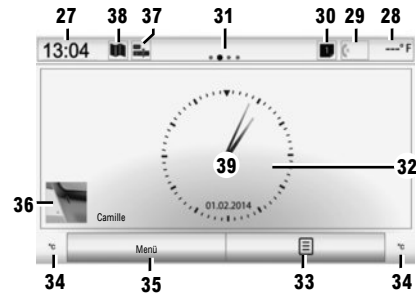
Im unteren Bereich jedes Bildschirms haben Sie Zugriff auf eine Menüleiste bestehend aus zwei oder drei Tasten:

- 24** „Hinten“ (immer sichtbar):
 - Durch kurzes Drücken dieser Taste gelangen Sie zum vorherigen Display zurück;
 - durch langes Drücken dieser Taste gelangen Sie zur Startseite zurück.
- 25** „Multifunktion“: Diese Taste ist für die Hauptaktion auf dem Display bestimmt (sie verschwindet oder erscheint grau unterlegt, wenn sie nicht aktiv ist).
- 26** „Optionen“ (grau unterlegt, wenn die Taste nicht aktiv ist): Ermöglicht den Zugriff auf das Kontextmenü.

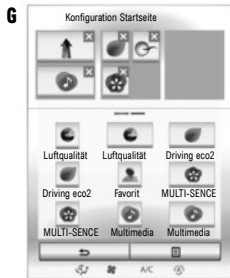


Startdisplays

- 27** Uhrzeit.
- 28** Außentemperatur.
- 29** telefonrelevante Informationen (Netz und Batterie).
- 30** Benachrichtigungen (Telefon und Anwendungen).
- 31** Seitenangabe.
- 32** Anzeige der Uhrzeit und des Datums.
- 33** Zugriff auf die Optionen des Begrüßungsbildschirms (Kontextmenü).
- 34** Informationen Klimaanlage.
- 35** Zugang zum Hauptmenü
- 36** Informationen zu dem ausgewählten Benutzerprofil
- 37** Schnellzugriff auf Audioquelle.
- 38** Direktzugriff auf „Karteneinstellungen“.
- 39** Inhalt der Seite.



Ihr Multimediasystem verfügt über vier Startseiten, wovon drei individuell eingerichtet werden können. Sie bestehen aus einer bestimmten Anzahl an Widgets, die zu verschiedenen Funktionen führen. Blättern Sie von Seite zu Seite, indem Sie den Finger seitlich bewegen. Je nach Funktion gibt es Widgets in einer oder zwei Größen. Startseiten können Sie je nach Bildschirmformat bis zu vier kleine Widgets, zwei große Widgets oder zwei kleine Widgets und ein großes Widget hinzufügen. Sie können die Konfiguration der Startseite sowie das Anzeigeformat der Uhrzeit ändern. Beziehen Sie sich dazu bitte auf die Bedienungsanleitung zum System.



WIDGETS HINZUFÜGEN

Drücken Sie über das Hauptdisplay auf die Taste des Kontextmenüs und wählen Sie dann „Startseiten bearbeiten“ aus.

Über das Display **G** können Sie ein Widget hinzufügen. Drücken Sie auf das Widget, das Sie hinzufügen möchten, lassen Sie den Finger darauf und verschieben Sie es bis zur gewünschten Stelle oben im Display.

WIDGETS LÖSCHEN

Um ein Widget zu löschen, drücken Sie im Widget rechts oben auf „X“. Eine Bestätigungsmeldung erscheint am Bildschirm. Drücken Sie auf „Ja“, um das Löschen zu bestätigen.

Aktualisierung

Es sind regelmäßige Updates für die Straßenkarten verfügbar. In einigen Fällen ist es möglich, dass Straßen geändert oder neue Straßen gebaut werden und dass das Kartenmaterial noch nicht aktualisiert wurde.

Hinweis: Das USB-Speichermedium bzw. die SD-Karte muss im FAT32-Format formatiert sein und eine Kapazität von mindestens 8Go aufweisen.


- Führen Sie das USB-Speichermedium oder die SD-Karte in den entsprechenden Anschluss des Fahrzeugs ein. Das Multimediasystem erstellt eine Identifikation Ihres Navigationssystems.
- Verbinden Sie es dann mit dem Computer, und laden Sie Updates vom R-Link Store oder von www.myrenault.com herunter.
- Starten Sie das Fahrzeug und stellen Sie den Motor während der Systemaktualisierung nicht ab.
- Führen Sie das USB-Speichermedium oder die SD-Karte in den entsprechenden Anschluss des Fahrzeugs ein, und folgen Sie den Anweisungen.

Sobald die Installation abgeschlossen ist, erfolgt ein Neustart des Systems. Auf dem Display erscheint eine Meldung, in der Ihnen mitgeteilt wird, dass die Installation erfolgreich verlaufen ist.

Drücken Sie auf „Ja“, um die Aktualisierungsdatei von Ihrem USB-Stick oder Ihrer SD-Karte zu löschen, bzw. auf „Nein“, um die Datei zu behalten.

Hinweis: Wir empfehlen Ihnen, einen MY Renault-Account auf Ihrem Computer einzurichten und Ihr System stets aktuell zu halten.

Spracherkennung

Die Taste  am Lenkrad ermöglicht Ihnen die Nutzung der Spracherkennungsfunktion des Multimediasystems und/oder des Telefons (sofern mit dem System verbunden). Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Multimediasystems.

Weitere länderabhängige Informationen finden Sie auf <https://easyconnect.renault.com>.

Weitere Informationen dazu finden Sie in der in Ihrem System verfügbaren Bedienungsanleitung. Drücken Sie dazu die Taste des Kontextmenüs im Hauptmenü, anschließend auf „Bedienungsanleitung“.



Menü „Multimedia“

Ihr Fahrzeug verfügt über ein Multimediasystem. Wählen Sie im Hauptmenü „Multimedia“, und wählen Sie dann aus folgender Liste aus: „Radio“, „Medien“, „Foto“, „Video“ und „Einstellungen“.

Es sind mehrere Eingangsquellen verfügbar:

- „USB-1“ (USB-Anschluss)
- „USB-2“ (USB-Anschluss)
- „SD“ (SD-Karte);
- „CD“ (Audio-CD oder MP3)
- „AUX-1“ (Klinkenbuchse)
- „AUX-2“ (Klinkenbuchse)
- Bluetooth®-Verbindung.

Hinweis: Bestimmte Audioquellen starten automatisch, sobald sie erkannt werden.



„RADIO“

Siehe Radio-Kapitel dieser Anleitung.



„MEDIEN“

Drücken Sie auf „Medien“ und wählen Sie anschließend eine mit dem System verbundene Quelle aus, um auf die gewünschten Audiodateien zuzugreifen.

Hinweis: Nur verfügbare Quellen können ausgewählt werden. Die nicht verfügbaren Quellen sind grau unterlegt.

Anmerkung: Einige Formate können vom System nicht ausgelesen werden.



„FOTO“

Drücken Sie die Taste „Foto“, und wählen Sie dann die angeschlossene Quelle (SD-Karte oder USB-Anschluss) aus, um auf die Fotos zuzugreifen. Das System bietet Ihnen zwei Anzeigearten an:

- Auslesen eines Fotos,
- Auslesen einer Diashow.

Anmerkung: Einige Formate können vom System nicht ausgelesen werden.



„VIDEO“

Drücken Sie die Taste „Video“, und wählen Sie dann die angeschlossene Quelle (SD-Karte oder USB-Anschluss) aus, um auf die Videos zuzugreifen. Zur Wiedergabe eines Videos das gewünschte Video auswählen.

Anmerkung: Einige Formate können vom System nicht ausgelesen werden.



„EINSTELLUNGEN“

In diesem Menü können Sie die verschiedenen Funktionen des Multimedia-Menüs einstellen. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Systems.

Eine Diashow der Fotos und die Wiedergabe der Videos sind nur bei stehendem Fahrzeug möglich.



„Radio“

Drücken Sie im Hauptmenü auf „Multimedia“ und anschließend auf „Radio“.

AUSWAHL EINES FREQUENZBEREICHS

Wählen Sie den gewünschten Frequenzbereich aus und drücken Sie dazu auf die Taste 4 „Band“.

„AM“ und „FM“

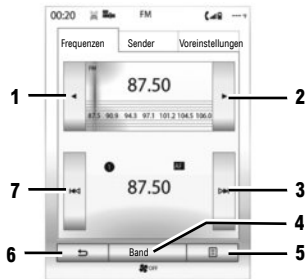
MODUS „FREQUENZEN“

Suchen Sie manuell nach einem Sender und drücken Sie dazu auf die Registerkarte „Frequenzen“. Zwei Suchmöglichkeiten sind verfügbar:

- manuelle Suche durch Drücken auf **1** oder **2**,
- halbautomatische Suche durch Drücken auf **3** oder **7**.

MODUS „SENDER“ (NUR FM)

Um auf die Senderliste zuzugreifen, drücken Sie auf die Registerkarte „Sender“, und wählen anschließend den gewünschten Sender aus.

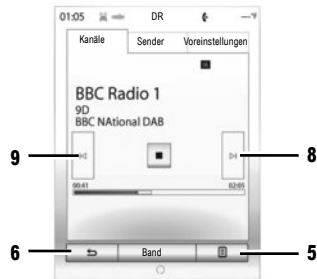


MODUS „VOREINSTELLUNGEN“

Um auf die Liste der gespeicherten Radiosender zuzugreifen, drücken Sie auf die Registerkarte „Voreinstellungen“, und wählen Sie anschließend den gewünschten Sender aus. Um den aktuell gehörten Sender hinzuzufügen, drücken Sie lange auf die gewünschte Nummer.

Anmerkung: Mit der Taste **5** können Sie auf die Optionen zugreifen („Quelle ändern“, „Einstellungen“ usw.). Mit der Taste **6** können Sie zur vorherigen Seite zurückkehren.

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Systems.



„DR“ (Digitalradio)

Das Digitalradio bietet eine größere Auswahl an Radiosendern, eine höhere Klangqualität und zusätzliche Informationen.

MODUS „KANÄLE“

In diesem Modus können Sie die verfügbaren Sender hören. Sie können die Kanäle wechseln, indem Sie auf **8** oder **9** drücken.

MODUS „SENDER“

Dieser Modus zeigt die Liste der verfügbaren Radiosender an.

MODUS „VOREINSTELLUNGEN“

Lesen Sie dazu den vorherigen Abschnitt.



Menü „Navigation“

Drücken Sie im Startbild auf „Menü“ und dann auf „Navigation“, um zu folgenden Menü zu gelangen:

- „Ziel“;
- „Reiseplan“;
- „Verkehrsinfo vorlesen“;
- „Karteneinstellungen“;
- „Einstellungen“.



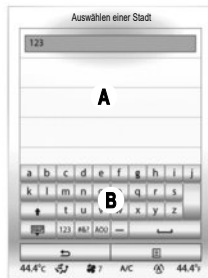
„ZIEL“

Dieses Menü bietet mehrere Möglichkeiten zur Eingabe von Zielen.



„Adresse“

In diesem Menü können Sie eine Adresse teilweise oder vollständig eingeben (Land, Stadt, Straße, Nummer oder Kreuzung).



Eingabe einer Adresse:

- Geben Sie über das Tastenfeld **B** den gewünschten Ortsnamen oder die entsprechende Postleitzahl ein. Systemseitig können Ihnen im Bereich **A** mehrere Ortsnamen vorgeschlagen werden.
- wählen Sie den gewünschten Ort aus;
- Verfahren Sie in den Bildschirmen für „Straße“ und „Hausnummer“ in gleicher Weise.

Wenn Sie keine Hausnummer eingeben möchten oder das System die von Ihnen eingegebene Hausnummer nicht kennt, können Sie eine Kreuzung angeben.

Drücken Sie auf dem Bildschirm „Adresse“ auf die Taste „Kreuzung“ und wählen Sie eine Kreuzung aus.



„Letzte Ziele“

In diesem Menü können Sie aus den zuletzt verwendeten Adressen einen Zielort auswählen. Die Speicherung erfolgt automatisch.

Wenn Sie bei laufender Zielführung die Suche nach einem neuen Ziel starten, können Sie wählen, ob Sie dieses als Zwischenziel, als neues Ziel oder als neues Endziel (wodurch das bisherige Ziel zu einem Zwischenziel wird) festlegen möchten.

Siehe Bedienungsanleitung für das Multimediasystem (Aufruf durch Drücken der Kontextmenütaste im Menübildschirm „Navigation“ und dann „Handbuch“).



„Sonderziele“

In diesem Menü können Sie Sonderziele suchen. Sie können nach Folgendem suchen:

- Name;
- Standort („In einer Stadt“, „Bei letzter bekannter Pos.“, „auf der Strecke“...);
- Kategorien (Tankstelle, Parkplatz, Restaurant, Unterkunft ...).

Systemseitig wird Ihnen eine Liste der Sonderziele angezeigt, geordnet vom nächstgelegenen bis zum am weitesten entfernten Sonderziel.



„Adressbuch“

In diesem Menü können Sie in Ihrem Multimedia-System ein Ziel speichern und es bei Bedarf auswählen („Zuhause“, „Büro“ und „Adressbuch“).



„Zuhause“

Mit diesem Menü können Sie sich die Strecke zu Ihrem Zuhause anzeigen lassen, das Sie vorher festgelegt haben.



„Büro“

Mit diesem Menü können Sie sich die Strecke zu Ihrem vorab festgelegten Arbeitsort anzeigen lassen.



„Koordinaten“

Mit diesem Menü können Sie einen Zielort mithilfe von Längen- und Breitengrad bestimmen.



„Auf Karte suchen“

Über dieses Menü können Sie den Zielort über die Karte eingeben. Wählen Sie im Menü „Navigation“ die Option „Ziel“, dann „Auf Karte suchen“. Bewegen Sie den Cursor in der Karte auf Ihr Ziel, und bestätigen Sie, indem Sie auf „OK“ drücken: Das System berechnet die Route.

Hinweis: Durch Auswahl der Option „Zum Adressbuch hinzufügen“ im Kontextmenü können Sie die gewählte Adresse in das Adressbuch übernehmen.

Um die Arbeits- bzw. die Heimatadresse zurückzusetzen, drücken Sie im Kontextmenü des Menüs „Adressbuch“ die Schaltfläche „Arbeitsadresse zurücksetzen“ bzw. „Heimatadresse zurücksetzen“.

Um alle Angaben zurückzusetzen, drücken Sie im Menü „Einstellungen“ auf die Kontextmenü-Taste „Reset“.



Spracherkennung

Verwenden Sie die Sprachsteuerung des Systems, um ohne Betätigung des Bildschirms einen Zielort einzugeben. Drücken Sie die Taste **1**, und folgen Sie den vom System und auf dem Bildschirm erteilten Anweisungen.

Zielort bestätigen

Sobald die Informationen zu Ihrem Zielort eingegeben sind, zeigt das System eine Übersicht der Route zur Bestätigung an.

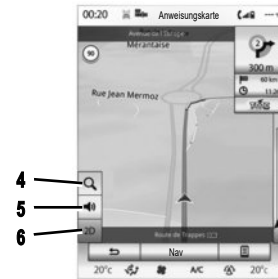


Der Bildschirm ist in zwei Bereiche geteilt:

- Bereich **2** zeigt die verwendete Berechnungsmethode;
- die Routenbereich **3** zeigt eine Routenzusammenfassung (Entfernung, Fahrzeit, Verkehrsaufkommen und Einschränkungen auf Ihrer Route).

Nach der Berechnung zeigt das System eine Streckenübersicht an und bietet drei Optionen zur Auswahl:

- „Zurück“: Zurück zum vorigen Bildschirm;
- „Los“: Zielführung beginnt,
- „Optionen“: Sie können eine Route auswählen, eine Route festlegen oder die Route zum Adressbuch hinzufügen.



Hinweis: Wenn Sie nicht bestätigen, wird diese Seite nach etwa zehn Sekunden geschlossen und automatisch die Zielführung in dem standardmäßig eingestellten Streckenmodus (schnell, ökonomisch oder kurz) gestartet.

EINSTELLUNG FÜR DAS NAVIGATIONSSYSTEM

Die folgenden Optionen bieten Ihnen Schnellzugriff auf verschiedene Einstellungen:

- **4**: Kartenausschnitt vergrößern
- **5**: Aktivieren oder Deaktivieren der Zielführung;
- **6**: Ändern des Anzeigemodus (2D/3D und 2D Nordausrichtung).



„REISEPLAN“

Dieses Menü ermöglicht den Zugriff auf die folgenden Funktionen:

- „Route ändern“: ermöglicht das Hinzufügen/Löschen von Zwischenzielen zur/aus der Zielführung.
- „Route löschen“: Sie können die Zielführung abbrechen.
- „Verkehrsinfo“: Sie können auf Verkehrsinformationen auf Ihrer Route zugreifen.
- „Zu vermeiden“: ermöglicht es Ihnen, Streckenabschnitte zu meiden, die sie nicht nutzen möchten.

- „Übersicht“: ermöglicht Ihnen die Anzeige der gesamten Route in der Karte.
- „Routenoptionen“: ermöglicht es Ihnen, den Typ der Route, die Sie nehmen möchten, zu ändern. In diesem Menü können Sie das System anweisen, kostenpflichtige Straßen (bei der Berechnung der schnellsten Strecke) zu meiden.



„VERKEHRSSINFO VORLESEN“

Das Navigationssystem zeigt die Informationen zu den Verkehrsbehinderungen an:

- durch Farbmarkierungen **C**: je nach Verkehrslage Grün oder Rot bzw. Schwarz für gesperrte Straßen
- nach der verkehrsbedingten Gesamtverzögerung **D**;
- nach der Zusammenfassung des Verkehrs auf der Route in der Verkehrsleiste **E**.

„UMLEITUNG“

Aktivieren Sie diese Option, damit das Navigationssystem bei der Berechnung der Route Verkehrsinformationen berücksichtigt.



„KARTENEINSTELLUNGEN“

In diesem Menü können Sie der Zielführung folgen und sie betreffende Informationen abrufen. Drücken Sie auf die Taste des Kontextmenüs, um auf folgende Menüs zuzugreifen:

- „Verkehrskarte“
- „Routenoptionen“ oder „Reiseplan“;
- „Karteneinstellungen“;
- „Wo bin ich?“ oder „GPS-Informationen“
- „Route löschen“.

Hinweis: Durch Drücken auf die Karte können Sie über das Kontextmenü weitere Funktionen aufrufen, beispielsweise die Suche nach Sehenswürdigkeiten in der näheren Umgebung.



Menü „Telefon“

DAS ERSTE TELEFON ZUWEISEN

Damit Sie Ihre Freisprechanlage verwenden können, weisen Sie Ihr Bluetooth®-Mobiltelefon dem Fahrzeug zu. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth®-Option Ihres Mobiltelefons aktiviert und auf „sichtbar“ eingestellt ist.

Im Hauptmenü Ihres Systems:

- Drücken Sie auf „Telefon“.

Im Display erscheint eine Meldung, in der Ihnen die Zuweisung eines Telefons vorgeschlagen wird.

- Drücken Sie auf „Ja“. Das Multimediasystem sucht nach zu aktivierenden Telefonen in Reichweite;
- Wählen Sie Ihr Telefon aus;
- Wählen Sie die zuzuweisenden Funktionen aus, „Freisprechen“ und/oder „Medien“.

Ihr Telefon ist nun dem Multimediasystem zugewiesen.

Je nach Modell geben Sie am Telefon auf Aufforderung durch das Multimediasystem den Bluetooth®-Verbindungscode ein, um das Telefon mit dem Multimediasystem zu koppeln, oder bestätigen Sie die Kopplungsanfrage.

Telefonseitig können Sie aufgefordert werden, dem Teilen Ihrer Kontakte, Ihres Anruferverzeichnisses und Ihrer Medien zuzustimmen. Akzeptieren Sie das Teilen, damit diese Informationen im Multimediasystem verfügbar sind. Informationen zu anderen Zuweisungsmethoden finden Sie in der Bedienungsanleitung des Systems.

VERBINDEN EINES TELEFONS

Sobald das System eingeschaltet wird, sucht die Freisprechanlage automatisch die zugewiesenen Telefone mit aktivierter Bluetooth®-Option, die sich im Empfangsbereich befinden. Das System lädt automatisch die Daten des zuletzt verbundenen Telefons (Telefonbuch, Musik...). Zum Deaktivieren dieser Option siehe Kapitel „Anrufen/einen Anruf entgegennehmen“.

Hinweis: Wird das Telefon während eines laufenden Gesprächs verbunden, wird der Ton automatisch auf die Lautsprecher des Fahrzeugs umgeschaltet.



ÄNDERN EINES VERBUNDENEN TELEFONS

Im System können maximal sechs Mobiltelefone gespeichert werden, es kann jedoch immer nur ein Gerät verbunden werden. Sie können jederzeit eines der Telefone verbinden/trennen. Hierzu gehen Sie ins Hauptmenü:

- drücken Sie auf „Telefon“, „Einstellungen“ und auf „Gekoppelte Geräte“;
- wählen Sie das zu verbindende oder trennende Telefon.

Erscheint Ihr Telefon nicht auf der Liste, schauen Sie sich die Bedienungsanleitung zum System an, um das Telefon hinzuzufügen.

Weitere Informationen zu der Liste der kompatiblen Telefone finden Sie auf der Website <https://easyconnect.renault.com>.

Sie können gleichzeitig zwei Telefone zuweisen: ein Telefon für die Multimediafunktion und ein Telefon zum Telefonieren.



Menü „Telefon“

Wählen Sie im Hauptmenü „Telefon“. Sie können einen Anruf einleiten, indem Sie eine der folgenden Möglichkeiten auswählen:

- eines Kontaktes im Verzeichnis;
- einer Nummer aus der Anrufliste;
- der Tastatur, um die Nummer zu wählen.



„TELEFONBUCH“

Dieses Menü ermöglicht es Ihnen, einen Anruf mit Hilfe der bereits in Ihrem Telefon gespeicherten Kontakte einzuleiten. Wählen Sie den Kontakt aus (wenn der Kontakt mehrere Nummern hat, wählen Sie die gewünschte Nummer aus), der Anruf startet automatisch, nachdem Sie auf die Nummer des Kontakts gedrückt haben.

Hinweis: die auf der SIM-Karte gespeicherten Kontakte werden nicht angezeigt. Nur im Mobiltelefon gespeicherte Kontakte werden angezeigt.



„ANRUFLISTE“

Dieses Menü ermöglicht Ihnen den Zugriff auf:

- alle Anrufe (angenommene Anrufe, gewählte Nummern, Anrufe in Abwesenheit);
- die angenommenen Anrufe;
- die Anrufe in Abwesenheit;
- die gewählten Nummern.

Wählen Sie den gewünschten Reiter aus und drücken Sie auf den Kontakt, um den Anruf zu starten.

Anmerkung: Bei allen Listen sind die Kontakte zeitlich geordnet (vom letzten Anruf zum ältesten).



„NUMMER WÄHLEN“

In diesem Menü können Sie eine Nummer mit Hilfe eines Zahlenfelds eingeben. Wenn Sie die Nummer eingegeben haben, drücken Sie auf „Anrufen“, um den Anruf zu starten.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Multimediasystems.



„SMS“

In diesem Menü können Sie Ihre Textnachrichten (SMS) anzeigen oder vorlesen lassen (Kunststimme). Nur die bei mit dem Multimediasystem verbundenen Telefon erhaltenen Textmitteilungen (SMS) sind zugänglich.

Hinweis: Um über das System auf Textmitteilungen (SMS) zuzugreifen, müssen Sie das Teilen von Daten auf dem Telefon zulassen.

Hinweis: Über das Multimedia-System können nur SMS gelesen werden. Andere Arten von Meldungen können nicht gelesen werden.



„SPRACHMITTEILUNG“

In diesem Menü können Sie die auf Ihrem Telefon eingegangenen Sprachnachrichten abhören. Geben Sie Ihre Mailbox-Nummer bei der ersten Verwendung über das Menü „Einstellungen“ und dann „Einstellungen Sprachmitteilungen“ ein.



„EINSTELLUNGEN“

Mit diesem Menü können Sie:

- Bluetooth® aktivieren/deaktivieren,
- auf die Liste der zugewiesenen Geräte zugreifen,
- den Zugangscod ändern,
- die Lautstärke der diversen Töne des zugewiesenen Telefons einstellen,
- das Voicemailsystem konfigurieren,
- die automatische Warteschleife aktivieren/deaktivieren,
- die Klingeltöne des Telefons aktivieren/deaktivieren;
- Smartphone Hilfe erhalten;
- Modus „SMS“ aktivieren/deaktivieren.

„BLUETOOTH®“

Drücken Sie auf „ON“/„OFF“, um Bluetooth® zu aktivieren/deaktivieren.

„GEKOPPELTE GERÄTE“

Zugriff auf die Liste der mit dem Multimedia-System gekoppelten Geräte und Hinzufügen/Löschen von Geräten.

„PASS-CODE ÄNDERN“

Mit dieser Option kann das Bluetooth®-Passwort geändert werden. Das aktuelle Passwort erscheint.

„LAUTSTÄRKEPEGEL“

Mit dieser Option können Sie die Lautstärke der Telefonklingeltöne und der Freisprechanlage sowie die Empfindlichkeit des Mikrophons einstellen.

„EINSTELLUNGEN SPRACHMITTEILUNGEN“

Geben Sie die Nummer der Voicemailbox über die numerische Tastatur ein und drücken Sie auf „Speichern“.

„AUTOMATISCH HALTEN“

Zum Aktivieren/Deaktivieren der automatischen Warteschleife für eingehende Anrufe drücken Sie auf „ON“ oder „OFF“.

„SMARTPHONE-HILFE“

Hiermit können Sie auf die Anleitung zur Nutzung des Telefons mit dem Multimedia-System zugreifen.

„SMS“

Zum Aktivieren bzw. Deaktivieren der Funktion drücken Sie auf „ON“ oder „OFF“.



Spracherkennung

Sie können den Sprachbefehl wahlweise auf dem Multimedia-System oder auf Ihrem Telefon verwenden, um eine Nummer zu wählen oder einen Kontakt in Ihrem Telefonbuch anzurufen. Drücken Sie die Taste **2**, oder drücken Sie sie und halten Sie sie gedrückt, um die Spracherkennung auf dem Multimedia-System – bzw. auf Ihrem Telefon, wenn es mit dem Multimedia-System verbunden ist – zu aktivieren oder zu deaktivieren. Folgen Sie nach dem Signalton den vom Multimedia-System angezeigten Anweisungen.

Durch Drücken auf das Bedienelement **1** am Lenkrad können Sie einen Anruf annehmen und beenden.



Menü „Fahrzeug“

In diesem Menü können Sie auf die folgenden Menüs zugreifen:



„BELEUCHTUNG“

In diesem Menü können Sie die Umgebungsbeleuchtung im Fahrzeuginneren individuell einstellen.

Folgende Einstellungen sind verfügbar:

- „Beleuchtung“ („Ein“/„Aus“);
- Farbe der Umgebungsbeleuchtung;
- „Stärke“;
- Armaturenbrett und Fahrgastraum vorn und hinten

Hinweis: Bei ausgeschalteter Umgebungsbeleuchtung sind die Einstellungen nicht verfügbar.

Hinweis: Je nach Ausstattung des Fahrzeugs können Sie aus den Menüs „Multi-Sense“ oder „Umgebungsbeleuchtung“ heraus Ihre bevorzugten Einstellungen speichern.



„SITZE“

In diesem Menü können Sie auf die nachgenannten Optionen zugreifen:



„Massage“

In diesem Menü können Sie die Massagefunktion des Sitzes für „Fahrer“ oder „Beifahrer“ einstellen:

- EIN/AUS,
- gewünschtes Programm,
- „Stärke“ und „Geschwindigkeit“.

Anmerkung: Bei ausgeschalteten Massagesitzen sind die Einstellungen nicht verfügbar.

Hinweis: Die Massaggeeinstellungen können nicht gespeichert werden.



„One-touch Modularität“

Über dieses Menü können Sie einen oder alle Sitze hinten im Fahrzeug herunterklappen.

Die Anzahl der Sitzplätze im Fahrzeug kann abweichen.

Drücken Sie auf dem Display auf den Sitz oder die Sitze, den/die Sie herunterklappen wollen und dann auf „Umklappen“. Drücken Sie zum Bestätigen auf „Ja“.

Um alle Sitze umzulegen, drücken Sie auf „Alle“ und dann auf „Umklappen“. Vergewissern Sie sich, dass die Sitze beim Herabklappen unbelegt sind. Diese Option kann nur bei stehendem Fahrzeug und nicht angelegten Sicherheitsgurten gewählt werden.



„Einstellungen“

Über dieses Menü können Sie die Position des Beifahrersitzes oder Fahrersitzes einstellen und sich den Zugang beim Einsteigen in das Fahrzeug erleichtern. Folgende Einstellungen sind verfügbar:

- „Erleichtertes Einsteigen für den Beifahrer“
- „Sitzverstell.Beifahrer“;
- „Position“.

Zum Zurücksetzen Ihrer Auswahl, drücken Sie auf die Taste des Kontextmenüs und dann auf „Reset“.



„MULTI-SENSE“

In diesem Menü können Sie die Funktionsweise einiger Bordsysteme individuell einstellen. Wählen Sie in diesem Menü einen oder zwei Favoriten aus den folgenden fünf Modi:

- „Comfort“;
- „Sport“;
- „Eco“;
- „Neutral“;
- „Perso“.

Zum Konfigurieren des ausgewählten Modus drücken Sie auf die Taste des Kontextmenüs und dann auf „Aktuelle Moduskonfiguration“. Je nach gewähltem Modus werden die individuell einstellbaren Parameter angezeigt:

- „Lenkung“;
- „4Control“;
- „Dämpfung“;
- „Antrieb“;
- „Komfort-Temperatur“;
- „Display“;
- „Motor-Sounddesign“;
- „Beleuchtung“;
- „Massagefunktion Fahrersitz“.

Hinweis: Zur individuellen Anpassung der verschiedenen Modi berühren Sie die Mitte des Multimedia-Bildschirms, um auf die Einstellungen zuzugreifen.



„FAHRASSISTENT“

In diesem Menü haben Sie Zugriff auf folgende Komponenten, die parametrierbar sind:

- „Warnung vor Verlassen der Fahrspur“;
- „Spurhalteassistent“;
- „Einst.Spurfahrass.“;
- Einstellungen des „Spurhalteassistenten“;
- „Abstandswarnung“;
- „Notbremsassistent“;
- „Warnung vor totem Winkel“;
- „Einst.Geschwindigkeitswarner“;
- „Traktionskontrolle“;
- „Automatisches Fernlicht“.

Zum Anzeigen einer Demo des Modus „Multi-Sense“ drücken Sie im Modusauswahl-Bildschirm die Kontextmenü-Schaltfläche und dann „Info“.

Hinweis: Zum Zurücksetzen Ihrer Auswahl drücken Sie auf die Taste des Kontextmenüs und dann auf „Reset“.



„PARKHILFE“

In diesem Menü haben Sie Zugriff auf folgende Komponenten, die parametrierbar sind:

- „Hinderniserkennung“;
- „Rückfahrkamera“;
- „Parkassistent“.



„Hinderniserkennung“

In diesem Menü legen Sie die verschiedenen Optionen im Zusammenhang mit der Hinderniserkennung fest.



« Rückfahrkamera »

In diesem Menü legen Sie die verschiedenen Optionen im Zusammenhang mit der Rückfahrkamera fest.



„Parkassistent“

In diesem Menü konfigurieren Sie die im Zusammenhang mit der Funktion „Parkassistent“ stehenden Optionen.



« DRIVING ECO2 »

In diesem Menü können Sie Ihren Fahrstil bewerten.



« BORDCOMPUTER »

In diesem Menü können Sie auf Informationen zu Ihrer Route zugreifen.



« Luftqualität »

Über dieses Menü können Sie eine Grafik der Außenluftqualität abrufen und die Geruchsneutralisierung aktivieren/deaktivieren.



« REIFENDRUCK »

Über dieses Menü erhalten Sie im Falle eines ungenügenden Reifendrucks oder Druckverlusts der Reifen Informationen. Um eine Reinitialisierung zu starten, drücken Sie auf „Zurücksetzen“. Eine Bestätigungsmeldung erscheint am Bildschirm.



« BENUTZEREINSTELLUNGEN »

In diesem Menü können Sie die folgenden Optionen aktivieren/deaktivieren:

- Entriegeln nur der Fahrertür
 - automatische Verriegelung der Türen während der Fahrt;
 - Freisprechanlage;
 - Lautstärke der Blinker (drücken Sie auf „+“ oder „-“);
 - Empfangston innen;
 - Empfang außen;
 - automatische Beleuchtung;
 - Heckscheibenwischer im Rückwärtsgang (wenn Rückwärtsgang eingelegt);
 - Einstellung der Fahrstilanzeige an der Instrumententafel;
 - ...
- Zur Reinitialisierung Ihrer Daten drücken Sie auf die Taste des Kontextmenüs und dann auf „Reset“.

Siehe Bedienungsanleitung des Multimediasystems (Aufruf durch Drücken der Kontextmenütaste im Menübildschirm „Fahrzeug“ und dann „Handbuch“).

Die Reihenfolge, in der die Menü angezeigt werden, kann variieren.



„Apps“

Über diese Funktion haben Sie Zugriff auf die nachfolgend beschriebenen Dienstleistungen. Drücken Sie im Hauptmenü auf „Apps“. Einige Services sind während einer Testphase kostenlos verfügbar. Sie können Ihr Abonnement online über die Website www.myrenault.com oder über den R-Link Store in Ihrem Fahrzeug verlängern.



„MEINE APPS“

Mit diesem Service können Sie die installierten Anwendungen einsehen. Drücken Sie auf „Meine Apps“, dann auf das Icon der ausgewählten Anwendung, um diese zu starten.

Hinweis: Zum Deinstallieren einer Anwendung drücken Sie auf die Taste des Kontextmenüs und dann auf „Apps organisieren“. Drücken sie in der Anwendung, die Sie löschen wollen, recht oben auf „X“.



« R-LINK STORE »

In diesem Menü können Sie direkt von Ihrem Fahrzeug aus über ein gesichertes Online-System Anwendungen, Funktionen und Dienste erwerben.

Hinweis: Der Zugang zum R-Link Store ist nur möglich, wenn die Dienste aktiviert wurden und das Fahrzeug steht.

Hinweis: Weitere länderabhängige Informationen finden Sie auf <https://easyconnect.renault.com>.



„APP-MANAGER“

Dieser Dienst ermöglicht es Ihnen, Ihre Anwendungen zu verwalten, und zeigt Informationen zu den auf Ihrem Multimediasystem installierten Anwendungen an.

Hinweis: Zum Beenden einer Anwendung, die gerade ausgeführt wird, wählen Sie die betreffende Anwendung aus und drücken dann im unteren Bereich des Bildschirms auf „Stopp“.



„PRIVATSPHÄRE“

Mit diesem Menü können Sie das Teilen von Daten aktivieren oder deaktivieren.

Hinweis: Ist dieses Menü deaktiviert, funktionieren manche Anwendungen möglicherweise nicht richtig.

MY Renault ist eine Smartphone-App, die Informationen zum Fahrzeug bereitstellt.

„Android Auto™“/„Carplay™“: Verbinden Sie das Smartphone mit dem USB-Anschluss des Fahrzeugs, um über das Multimediasystem des Fahrzeugs auf die Smartphone-Anwendungen zuzugreifen.

Um die Bedienungsanleitung für das Multimediasystem aufzurufen, öffnen Sie das Menü „Apps“, und wählen Sie „Handbuch“.



Menü „System“

Drücken Sie im Hauptmenü auf „System“, um zu den nachgenannten Einstellungsменüs zu gelangen.

Anmerkung: Um zur virtuellen Notiz des Systems zu gelangen, drücken Sie auf die Schaltfläche des Kontextmenüs, dann auf „Handbuch“.



„STARTSEITE“

In diesem Menü können Sie die Konfiguration des Startbildschirms einstellen. Die drei verfügbaren Startseiten werden im oberen Bereich des Displays angezeigt, um eine Vorschau Ihrer Auswahl anzuzeigen. Die verfügbaren Widgets befinden sich im unteren Bereich des Displays und können auf mehreren Seiten angezeigt werden.

Zum Hinzufügen oder Löschen von Widgets siehe den Abschnitt „Erste Benutzung“ in dieser Anleitung.



« BENUTZERPROFIL »

In diesem Menü kann ein Benutzerprofil gewählt werden, welches im System zur Anwendung gelangt. Mit der Schaltfläche im Kontextmenü können Sie:

- ein Profil umbenennen,
- ein Profilfoto ändern,
- ein Profil duplizieren,
- ein Profil reinitialisieren.

Folgende Parameter sind im Benutzerprofil gespeichert:

- Systemsprache,
- ausgewählte Maßeinheit für Entfernungen,
- Konfiguration der Startseite,
- Sendervoreinstellungen Radio,
- Navigationsprotokoll,
- Favoriten Navigation,
- Vertraulichkeitsparameter.

Und die Einstellungen für:

- Display,
- „MULTI-SENCE“;
- Umgebungsbeleuchtung,
- ausgewählte Maßeinheit für Entfernungen,
- die Position des Fahrersitzes;
- die Position der Rückspiegel.



« DISPLAY »

In diesem Menü gelangen Sie zu den nachgenannten Informationen.



« Zentrales Display »

In diesem Menü können Sie das Erscheinungsbild des Multimedia-Bildschirms ändern. Wählen Sie das gewünschte Thema aus, regeln Sie dann die Helligkeit des Displays, indem Sie auf „+“ oder „-“ drücken.

Anmerkung: Der Modus „Tagmodus dimmen“ ist nachts deaktiviert, der Modus „Nachtmodus dimmen“ ist tagsüber deaktiviert.



« Instrumententafel »

In diesem Menü können Sie das Erscheinungsbild der Instrumententafel ändern. Wählen Sie aus den vier angebotenen Stilrichtungen eine aus. Stellen Sie dann die „Nachtmodus dimmen“ ein, indem Sie auf „+“ oder „-“ drücken.

Hinweis: die Funktion „Nachtmodus dimmen“ wird nur aktiviert, wenn die Scheinwerfer eingeschaltet sind.



« Head-up-Display »

In diesem Menü können Sie folgende Elemente einstellen:

- Aktivieren/Deaktivieren der Funktion „Head-up-Display“,
- Aktivieren oder Deaktivieren der automatischen Helligkeitseinstellung,
- Stärke der Helligkeit am Display,
- Höhe des Head-up-Displays.

Anmerkung: Diese Einstellungen sind verfügbar, wenn die Funktion „Head-up-Display“ aktiviert ist und der Motor läuft.



„DIMMEN“

Dieses Menü ermöglicht es Ihnen, die Helligkeit der Instrumententafel, des Multimediadisplays und des Head-up-Displays einzustellen.



« LAUTSTÄRKE »

In diesem Menü können Sie die Lautstärke folgender Komponenten einstellen, indem Sie auf „+“ oder „-“ drücken:

- Audio-Gesamtlautstärke;
- Klingelton des Telefons;
- Telefongespräch;
- Navigation;
- Warntöne;
- Tastentöne,
- Signaltonlautstärke;
- Erkennung von Hindernissen;

- Warnmeldung bei Spurverlassen;
- Sprachsteuerung.

Anmerkung: „0“ = Ton aus.



„SPRACHE“

In diesem Menü können Sie eine Sprache für das System auswählen. Wählen Sie die gewünschte Sprache.



« TASTATUR »

In diesem Menü können Sie die Art der systemseitig verwendeten virtuellen Tastatur aus einer vorgeschlagenen Anzahl („Azerty“, „Qwerty“, „Qwertz“ usw.) auswählen.

Siehe Bedienungsanleitung für das Multimediasystem (Aufruf durch Drücken der Kontextmenütaste im Menübildschirm „System“ und dann „Handbuch“).



« DATUM UND ZEIT »

In diesem Menü können Sie die Systemuhr sowie das Anzeigeformat für die Uhrzeit einstellen. Es wird empfohlen, die automatische Einstellung beizubehalten.



« EINHEITEN »

In diesem Menü können Sie die Streckeneinheit („km“ oder „Meilen“) auswählen.



« SPRACHBEFEHL »

In diesem Menü können Sie zwischen einer männlichen und einer weiblichen Stimme wählen und diese dem System zuordnen.



„SYSTEMINFORMATIONEN“

In diesem Menü können Sie diverse Systeminformationen einsehen (Softwareversion, Informationen zur Navigation, aktuelle Spracheinstellung, Lizenz usw.).



« VORSCHLAGLEISTE »

Dieses Menü ermöglicht die Anzeige von Meldungen während der Fahrt. Sie können diese nach Kategorie („Benachrichtigung“, „Navigation“, „Multimedia“, „Telefon“ usw.) aufgelisteten Benachrichtigungen aktivieren oder deaktivieren.

Hinweis: Wenn die „Meldungen“-Funktion deaktiviert wird, werden alle Unterkategorien automatisch deaktiviert.



„SMARTPHONE-SCHNITTSTELLE“

In diesem Menü können Sie die Anleitungen für die Anwendung „Android Auto™“ bzw. „Car-Play™“ aufrufen.

„VOLLSTÄNDIGE ZURÜCKSETZUNG“

Mit dieser Funktion können Sie alle Systemparameter auf deren Werkseinstellungen zurücksetzen. Alle Daten und Anwendungen sowie die Konfiguration werden gelöscht. Bestätigen Sie den Rücksetzbeefehl, indem Sie auf „Ja“ drücken. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Multimediasystems.

Hinweis: Um Ihre Anwendungen wiederherzustellen, synchronisieren Sie Ihr System im R-Link Store. Anwendungen mit großem Datenvolumen können nur wiederhergestellt werden, indem Sie sich mit einem Computer mit dem R-Link Store verbinden.

Die Reihenfolge, in der die Menü angezeigt werden, kann variieren.

(<https://easyconnect.renault.com>)

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € - 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLAN COURT R.C.S. NAN TERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 - TÉL. : 0810 40 50 60
RP 1194-10 – 25 91 058 00R – 02/2019 – Edition allemande

